



Helen Mary Jones AS
Cadeirydd
Y Pwyllgor Diwylliant, y Gymraeg a Chyfathrebu
Committee

11 Rhagfyr 2020

Annwyl Helen,

EFFAITH COVID-19 AR Y DIWYDIANNAU CREADIGOL

Yn y Ddadl yn y Cyfarfod Llawn ar Adroddiad y Pwyllgor Diwylliant, y Gymraeg a Chyfathrebu ar Effaith COVID-19 ar y Diwydiannau Creadigol ar 11 Tachwedd, cytunais i ysgrifennu atoch i ddarparu rhagor o wybodaeth am gwestiynau a godwyd yn ystod y drafodaeth. Nodir y wybodaeth hon isod:

Gwersi a ddysgwyd o ddsbarthu arian grant i weithwyr llawrydd ar gyfer cyfrannau yn y dyfodol

Mae'r gronfa lawrydd wedi cael derbyniad da gan randdeiliaid a bydd wedi cefnogi tua 3,500 o weithwyr llawrydd ledled Cymru ers ei lansio ym mis Hydref. Cyflwynwyd y gronfa drwy dri cham ar wahân a daeth i ben ar 7 Rhagfyr. Mae'r dull graddol o ddarparu wedi ein galluogi i ddysgu o gyfnodau cynharach a mabwysiadu dull ailadroddol o gyflawni.

Daeth yn amlwg ar ôl cyflawni cam un, er gwaethaf mesurau a gyflwynwyd i gefnogi dull cynhwysol o ddsbarthu cyllid, fod rhai o'r rhai nad oeddent yn gallu cael cymorth wedi teimlo yn rhwystredig oherwydd y broses. Gwnaethom ymateb i'r adborth hwn ac mewn camau cyflawni dilynol, rydym wedi:

- Cymryd camau i gynyddu gweithgarwch codi ymwybyddiaeth ar gyfnodau ariannu, gan gynnwys amser agor, drwy wefan Busnes Cymru, sianeli cyfryngau cymdeithasol a mecanweithiau rhanddeiliaid awdurdodau lleol ac ehangach;
- Darparu cyfnodau ychwanegol i'r rhai â materion hygrychedd i gofrestru diddordeb yn y cyllid cyn agor y camau'n ffurfiol;

Bae Caerdydd • Cardiff Bay
Caerdydd • Cardiff
CF99 1SN

Canolfan Cyswllt Cyntaf / First Point of Contact Centre:
0300 0604400

Gohebiaeth.Dafydd.Elis-Thomas@llyw.cymru
Correspondence.Dafydd.Elis-Thomas@gov.wales

Rydym yn croesawu derbyn gohebiaeth yn Gymraeg. Byddwn yn ateb gohebiaeth a dderbynnir yn Gymraeg yn Gymraeg ac ni fydd gohebu yn Gymraeg yn arwain at oedi.

We welcome receiving correspondence in Welsh. Any correspondence received in Welsh will be answered in Welsh and corresponding in Welsh will not lead to a delay in responding.

- Gweithio gyda Celfyddydau Anabledd Cymru i gynnal gweithdy cyn lansio cam tri ar gyfer gweithwyr llawrydd sydd angen cymorth ychwanegol i gael mynediad i'r gronfa;
- Cynyddu'r cyllid sydd ar gael i gefnogi gweithwyr llawrydd yng Nghymru £3.5m i gefnogi trydydd cam, gan godi cyfanswm y dyraniad i £10.5m;
- Diwygio'r dull o ddyrannu arian ar draws awdurdodau lleol ar gyfer y trydydd cam i ddarparu cyllid sy'n seiliedig yn gyfan gwbl ar y galw, gyda dyraniadau y cytunwyd arnynt gyda phob awdurdod lleol ar ddiwedd y cyfnod i dalu am y gyllideb a gyflawnwyd.

Roedd y bartneriaeth agos a sefydlwyd gyda rhanddeiliaid wrth gynllunio a chyflawni'r cynllun yn ein galluogi i wneud y newidiadau hyn yn gyflym ac yn effeithlon. Ymgysylltodd Llywodraeth Cymru yn rheolaidd ag undebau creadigol a diwylliannol, cynrychiolwyr o'r gymuned llawrydd a chyda'r awdurdodau lleol oedd yn darparu'r gronfa ar bob cam. Roedd hyn yn golygu dull o weithio gwirioneddol gydweithredol a oedd yn cynnig ystwythder a hyblygrwydd wrth addasu'r gronfa i ymateb i adborth a diwallu anghenion rhanddeiliaid.

Mae darparu'r gronfa hon wedi amlygu'r angen am wybodaeth feintiol am y gymuned llawrydd creadigol a diwylliannol yng Nghymru, gan gynnwys data ar nifer y gweithwyr llawrydd sy'n gweithredu yn y sectorau hyn yng Nghymru a'u gwerth i'r economi. Bydd gwerthuso'r gronfa llawrydd, sydd wedi'i gynnwys yn y gwerthusiad cyffredinol o'r Gronfa Adfer Diwylliannol, yn helpu i gasglu gwybodaeth ddefnyddiol am weithwyr llawrydd sy'n derbyn cyllid. Mae'r berthynas a ddatblygwyd gydag undebau creadigol a diwylliannol a chynrychiolwyr Tasglu Llawrydd Cymru hefyd wedi rhoi cyfle i ddechrau sgwrs ehangach ar gyfraniad gweithwyr llawrydd i economi, diwylliant a lles Cymru. Mae'r Gweithgor Adduned Llawrydd yn darparu ffocws pwysig ar gyfer y gwaith hwn.

Gwybodaeth am yr hyn y gallai ymateb Llywodraeth Cymru i ymgynghoriad Ofcom ar ddyfodol darlledu gwasanaeth cyhoeddus ei gynnwys

Mae pandemig COVID-19 wedi amlygu rôl allweddol darlledwyr gwasanaethau cyhoeddus wrth wasanaethu cynulleidfaoedd a chefnogi'r diwydiannau creadigol yng Nghymru. Bydd ymateb Llywodraeth Cymru i ymgynghoriad 'Sgrin Fach: Dadl Fawr' Ofcom ar ddyfodol darlledu gwasanaeth cyhoeddus yn adlewyrchu'r angen i sicrhau y gall darlledwyr gwasanaeth cyhoeddus yng Nghymru barhau i ddarparu gwasanaeth sy'n diwallu anghenion dinasyddion Cymru ac yn cefnogi ein heconomi creadigol. Cyhoeddodd Ofcom ei ddogfen ymgynghori 'Sgrin Fach: Dadl Fawr' ar 8 Rhagfyr - <https://www.smallscreenbigdebate.co.uk/cymru/consultation>. Mae'r ddogfen yn nodi canfyddiadau adolygiad Ofcom ac yn ystyried sut y gellir cryfhau a chynnal darlledu gwasanaeth cyhoeddus yn wyneb newid na welwyd ei debyg o'r blaen. Bydd Llywodraeth Cymru yn darparu ymateb ysgrifenedig i'r ymgynghoriad erbyn y dyddiad cau, 16 Mawrth 2021.

Yr wybodaeth ddiweddaraf am ailagor theatrau a lleoliadau celfyddydol eraill i'r cyhoedd a phryd y gallem ddisgwyl arweiniad Llywodraeth Cymru yn y maes hwn

Mae Llywodraeth Cymru wedi dechrau'r broses o ganiatáu i theatrau ailagor gyda chapasiti cyfyngedig. Diwygiwyd y Rheoliadau Coronafeirws Cenedlaethol yn dilyn y cyfnod atal byr diweddar ac mae canllawiau Llywodraeth Cymru wedi'u diwygio'n unol â hynny, gan ei gwneud yn glir, er bod yn rhaid i theatrau aros ar gau yn gyffredinol, y gellir eu defnyddio bellach i ddarlledu heb gynulleidfa yn bresennol ar y safle (boed dros y rhyngwyd neu fel rhan o ddarllediad radio neu deledu) ac i ymarfer ar gyfer darllediad o'r fath. Yng ngoleuni'r cyd-destun iechyd cyhoeddus ehangach, mae'n ofynnol i theatrau a neuaddau cyngerdd aros ar gau i'r cyhoedd ac mae ein rhaglen digwyddiadau prawf wedi'i gohirio.

Ar hyn o bryd, ni allwn ystyried awdurdodi presenoldeb cynulleidfaoedd mewn perfformiadau theatr. Rydym yn gweld theatrau a neuaddau cyngerdd yn rhan annatod o'n dull o brofi digwyddiadau, ac ni fyddant yn ailddechrau nawr tan fis Chwefror 2021 ar y cynharaf. Bydd swyddogion yn parhau mewn cysylltiad â'r sector er mwyn llywio ein cynlluniau ar gyfer ailddechrau digwyddiadau prawf. Ein disgwyliad yw na fydd digwyddiadau cyffredinol, gan gynnwys crynadau mwy, yn ailddechrau tan y gwanwyn a bydd y Gronfa Adfer Ddiwylliannol gwerth £63m yn cefnogi'r sector ac yn sicrhau ei gynaliadwyedd hirdymor yn y cyfamser.

Yn gywir,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'E. Elis-Thomas'.

Yr Arglwydd Elis-Thomas AS

Y Dirprwy Weinidog Diwylliant, Chwaraeon a Thwristiaeth
Deputy Minister for Culture, Sport and Tourism